

XVI House of 'wətali

(gispəwudwa'də)

Mens names

(1) 'wətəli

a naxnax name

'wətəlit wi hagwil'ə'əgəm q'ək
large feather large monster of
"the hagwil'ə'əx of q'ək has large feathers"

(2) The person fasted in the vicinity of the mountain of q'ək and made this monster, a large bird-like monster with feathers and a gruesome cry, then returned and showed it at a feast. It would "die" and be served in human form.

(2) xəl'ik foreign

(3) getuk

(4) g.amayəm

g.am hayəmət g.əx 'asələgəxt
only mocks raven another raven

"the raven only mocks another raven"

(5) masinəmo

masinəmoət gibe'o
copper earrings wolf

"the wolf has copper earrings"

(6) han'i

han.iət nadaot klus'ems
thin the ice of Koss River

"the ice of the Koss River is thin"

(7) dax haye'

hadaxkam hayet natkutkat gibe'o
bad with walks the offspring of wolf

"the offspring of wolf walks where it is bad"

(8)

Boys names

(1) su ne'ts "new dear man"

(2) 'wɛngipa'ik

'wɛngipa'ikat natkutkat xskiak
to and fro flying of the offspring of eagle
"the offspring of eagle plus to and fro"

(3) 'ni'is

'nagəm wil ni'itskat natkutkat g.ɛx
long ways where see of the offspring of raven
"the offspring of raven sees (observes) a long way"

(4) 'ɛx't'ək

Womens names

(1) 'a mai'k

Girls names

(1) hat xsgɛxs

hat xsgɛxsət gɛx 'a galdzɛp
along cawing of raven in village

"the raven caws along in front of the village"

(2) 'ataxsgɛxs

'ataxsgɛxsət g.ɛx 'aganta'k

early cawing of raven in the morning

"the raven caws early in the morning"

(3) su dɛ't "new dear woman"

(4) g. and'x

g. am g. and'xtət xskiakət 'na gabit

only overtaking of eagle its food

"the eagle only takes its food over (a hill)"